



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.2. - Servizio Giardineria 5.3.2. - Dienststelle Gärtnerei	977	10/03/2021

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER IL SERVIZIO DI SFALCIO DELL'ERBA IN DIVERSE ZONE VERDI NELLA CITTÀ DI BOLZANO PER GLI ANNI 2021 E 2022.

CODICE C.I.G.: 8593960823

AMMISSIONE ED ESCLUSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO - € 163.794,86.- (IVA 22% ESCLUSA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR DAS MÄHEN DES GRASES IN VERSCHIEDENEN GRÜNZONEN DER STADT BOZEN FÜR DIE JAHRE 2021 UND 2022.

CIG-CODE 8593960823

ZULASSUNG UND AUSSCHLUSS VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - € 163.794,86.- (MWST. 22% AUSGESCHLOSSEN)

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "<i>BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI</i>" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "<i>HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN</i>", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;</p>	<p>Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom</p>

dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;
11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;
Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1667 del 30.04.2020 della Ripartizione 5 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.
Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 5 Nr. 1667 vom 30.04.2020, kraft derer der Direktor der Abteilung Dott. Arch. Paolo Bellenzier – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;
Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.
Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere
Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

d'invito per servizi e forniture".

Vista la determinazione dirigenziale n. 7664 del 2 dicembre 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture"*;

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2020 - 2021 del Comune di Bolzano;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Vista la determinazione dirigenziale n. 202 del 21.01.2021 con la quale è stata approvata

die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen" ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 7664 vom 2. Dezember 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen"* ergänzt wurde,

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2020 - 2021 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,
- die *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 202 vom

l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento del servizio di sfalcio dell'erba in diverse zone verdi della città di Bolzano per gli anni 2021 e 2022 ed impegnata la spesa presunta di € 210.000,00.- (al netto di IVA);

Visto in particolare che è stato disposto di aggiudicare la gara con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii e dell'art. 95 del D.Lgs.50/2016 e ss.mm.ii in quanto compatibile.

Gli operatori economici da invitare alla procedura negoziata sono stati individuati ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e degli artt. 12 e 15 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", mediante l'avviso pubblico di indagine di mercato prot. n. 0250330/2020 dd. 21.12.2020, senza limitazione al numero degli inviti;

Visto in particolare che è stato disposto di aggiudicare la gara con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii e dell'art. 95 del D.Lgs.50/2016 e ss.mm.ii in quanto compatibile.

La lettera d'invito è stata inviata in data 09.02.2021.

In data 17.02.2021 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Entro il termine prefissato **nella lettera di invito** sono pervenute le seguenti offerte:

1. 3D GREEN S.r.l. di Castel d'Azzano (VR)
2. POJER S.r.l. di Cortina ssdv (BZ)
3. PROGETTO VERDE S.r.l. di Pincara (RO)
4. DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. di Arco (TN)

In data 17.02.2021 in seduta riservata è stata aperta la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai concorrenti in via telematica tramite il portale [www. bandi- alto adige.it](http://www.banditoaltoadige.it).

21.01.2021, mit welcher die Durchführung des Verhandlungsverfahrens zur Vergabe des Mähens des Grases in verschiedenen Grünzonen der Stadt Bozen für die Jahre 2021 und 2022 und die Ausgabe von € 210.000,00.- (ohne MwSt.) genehmigt wurde. Insbesondere darauf hingewiesen, dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, bestimmt nach dem besten Preis nach Artikel Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. und soweit mit diesem vereinbar, Art. 95 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.

festzuhalten, dass die zum Verhandlungsverfahren einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 29 Abs. 1 der GvD. Nr. 50/2016 i.g.F. sowie Art. 12 und 15 Abs. 3 der " Gemeindeverordnung über das Vertragswesen " durch die öffentliche Bekanntmachung des Marktforschungsprotokolls Prot. Nr. 0250330/2020 vom 21.12.2020, ohne Begrenzung der Anzahl der Einladungen, ermittelt wurden;

Insbesondere darauf hingewiesen, dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, bestimmt nach dem besten Preis nach Artikel Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. und soweit mit diesem vereinbar, Art. 95 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.

Das Einladungsschreiben wurde am 09.02.2021 versendet.

Am 17.02.2021 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Innerhalb des **im Einladungsschreiben** festgelegten Termins sind folgende Angebote eingegangen:

Am 17.02.2021 wurde in nicht öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungenuedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der

Bieter enthält.

In particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

L'Autorità di gara dopo aver esaminato la documentazione amministrativa ha reso noto il seguente risultato:

1. 3D GREEN S.r.l. di Castel d'Azzano (VR) AMMESSA/ ZUGELASSEN
2. PROGETTO VERDE S.r.l. di Pincara (RO) AMMESSA CON RISERVA/ MIT VORBEHALT ZUGELASSEN
3. POJER S.r.l. di Cortina ssv (BZ) AMMESSA/ZUGELASSEN
4. DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. di Arco (TN) AMMESSA/ ZUGELASSEN

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 1 di data 18.02.2021 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio 5.3 del Comune di Bolzano;

In data 22.02.2021 l'Autorità di gara, in seduta aperta al pubblico, convocata mediante avviso a tutti i concorrenti ha comunicato l'esito degli ammessi con riserva e ha aperto le offerte economiche degli offerenti ammessi e stilato la graduatoria finale:

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

Die Wettbewerbsbehörde hat nach Überprüfung der Verwaltungsunterlagen folgendes Ergebnis bekanntgegeben:

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 1 vom 18.02.2021 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt 5.3 der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Am 22.02.2021 Uhr hat die Wettbewerbsbehörde in nicht öffentlicher Sitzung, welche mittels Mitteilung an alle Teilnehmer einberufen wurde, den Ausgang der Kontrollen der Erfüllung der Anforderungen der mit Vorbehalt zugelassenen Bieter verlesen und die wirtschaftlichen Angebote der zugelassenen Bieter geöffnet und die endgültige Rangordnung erstellt:

DITTA FIRMA	IMPORTO TOTALE OFFERTO SENZA ONERI DI SICUREZZA GESAMTBETRAG DES ANGEBOTS OHNE KOSTEN FÜR SICHERHEITSMASSNAHMEN	ONERI SICUREZZA KOSTEN FÜR DIE SICHERHEITSMASSNAHMEN	IMPORTO COMPLESSIVO OFFERTO COMPRENSIVO DEGLI ONERI DELLA SICUREZZA GESAMTBETRAG DES ANGEBOTS EINSCHLIESSLICH DER KOSTEN FÜR SICHERHEITSMASSNAHMEN
DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s.	€ 163.294,86	€ 500,00	€ 163.794,86
POJER S.r.l.	€ 169.806,52	€ 500,00	€ 169.806,52
3D GREEN S.r.l.	€ 183.348,00	€ 500,00	€ 183.348,00
PROGETTO VERDE S.r.l.	Esclusa per offerta economica (allegato C1) irricevibile, in quanto indeterminata e contenente un prezzo unitario pari a 0. Ausgeschlossen wegen unzulässiges wirtschaftliches Angebot (Anlage		

C1), da es fehlerhaft erstellt wurde und ein Einheitspreis von 0 ebenfalls anzeigte.
--

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 2 di data 22.02.2021 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio 5.3 del Comune di Bolzano;

La migliore offerta è risultata quella dell'impresa DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. di Arco (TN) che ha offerto un importo di € 163.794,86.- (IVA 22% esclusa);

Conseguentemente, si ritiene di aggiudicare in via definitiva all'impresa DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. di Arco (TN) il servizio di sfalcio dell'erba in diverse zone verdi della città di Bolzano per gli anni 2021 e 2022, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura di gara in quanto l'offerta appare congrua;

L'importo complessivo dell'offerta ammonta a € 163.794,86.- (al netto di I.V.A.) e risulta così composto:

Importo offerto	Euro	163.294,86.-	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	500,00.-	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen

Totale complessivo Euro 163.794,86.- Gesamtbetrag

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio 5.3

DETERMINA:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*":

1. di approvare i verbali e le relative determinazioni dell'Autorità di gara relativi alla procedura di gara svolta con modalità telematica n. 1 dd. 18.02.2021, n. 2 dd. 23.02.2021 (CIG 8593960823), riguardanti il servizio di sfalcio dell'erba in diverse

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 2 vom 22.02.2021 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt 5.3 der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Als bestes Angebot ist jenes der Firma DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. aus Arco (TN) mit einem Gesamtpreis von € 163.794,86.- (MwSt. 22% ausgeschlossen) hervorgegangen.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, der Firma DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. aus Arco (TN) mit dem Mähen des Grases in verschiedenen Grünzonen der Stadt Bozen für die Jahre 2021 und 2022, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist.

Der Gesamtpreis beläuft sich auf € 163.794,86.- (ohne MwSt.) und umfasst Folgendes:

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

**VERFÜGT
der Direktor des Amtes 5.3**

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“:

1. die Protokolle und die betreffenden Entscheidungen der Wettbewerbsbehörde betreffend das Vergabeverfahren in elektronischer Form Nr. 1 vom 18.02.2021 und Nr. 2 vom 23.02.2021 (CIG 8593960823), für das Mähen des Grases

zone verdi nella città di Bolzano per gli anni 2021 e 2022, ai quale si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio 5.3 del Comune di Bolzano;

2. di approvare i verbali della commissione di valutazione relativi alla valutazione delle offerte tecniche così costituiti, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio 5.3 del Comune di Bolzano:

- verbale n. 1 dd. 18.02.2021
- verbale n. 2 dd. 23.02.2021

3. di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

4. di aggiudicare in via definitiva il servizio di cui sopra all'impresa DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. di Arco (TN) per un importo complessivo di € 199.829,73.- (IVA 22% e € 500,00.- oneri di sicurezza compresi) nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara. L'importo risulta così composto:

in verschiedenen Grünzonen der Stadt Bozen für die Jahre 2021 und 2022 und die beim Amt 5.3 der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, zu genehmigen.

2. Die in der Folge aufgelisteten Protokolle der Bewertungskommission über die Bewertung der technischen Angebote, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 5.3 der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt:

- Protokoll Nr. 1 vom 18.02.2021
- Protokoll Nr. 2 vom 23.02.2021

3. Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

4. Die obgenannte Dienstleistung seitens der Firma DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. aus Arco (TN) über einen Gesamtbetrag von € 199.829,73.- (MwSt. 22% und € 500,00.- Sicherheitskosten inbegriffen), sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen, wird endgültig zugeschlagen. Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

Importo offerto	Euro	163.294,86.-	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	500,00.-	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo	Euro	163.794,86.-	Gesamtbetrag
22% IVA	Euro	36.034,87.-	22% MwSt.
Totale complessivo	Euro	199.829,73.-	Gesamtbetrag

5. di approvare la spesa derivante di € 199.829,73.- (IVA 22% e € 500,00.- oneri di sicurezza compresi);
6. di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la stazione appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario (comprese eventuali imprese ausiliarie e consorziate esecutrici);
7. di dare atto che l'aggiudicazione definitiva è efficace, in quanto già effettuate la verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del D.Lgs. 50/2016, la verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, il possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
8. di prendere atto che l'impresa **DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. di Arco (TN)** ha indicato in sede d'offerta il conto corrente dedicato e le persone delegate a operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e ss.mm.ii.;
9. di imputare la spesa complessiva di **€ 199.829,73.- (IVA 22% e € 500,00.- oneri di sicurezza compresi)** come indicato nel prospetto allegato;
10. di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nei documenti di gara;
11. di stipulare digitalmente il contratto per mezzo di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina
5. Die daraus entstehende Ausgabe von € 199.829,73.- (MwSt. 22% und € 500,00.- Sicherheitskosten inbegriffen) wird genehmigt.
6. Es wird festgestellt, dass laut Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen, nur auf den Zuschlagsempfänger (einschließlich etwaige Hilfsunternehmen und ausführende Konsortiumsmitglieder) beschränkt;
7. anzuerkennen, dass die endgültige Vergabe wirksam ist, da die Prüfung der Arbeitskosten gemäß Art. 97 Abs. 5 Buchstabe d) der Gv.D. Nr. 50/2016. die Prüfung der Angemessenheit der unternehmensinternen Sicherheitsgebühren, das Vorliegen der durch die Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F vorgeschriebenen Anforderungen und der durch die Ausschreibungsunterlagen vorgeschriebenen besonderen Anforderungen bereits erfolgt sind;
8. Es wird festgestellt, dass die Firma **DALLAPE' VERDE IMPIANTI S.r.l.s. aus Arco (TN)** in der Angebotsabgabe das vorgesehene Kontokorrent und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf dem Kontokorrent, so wie es die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 i.g.F. vorsieht, angegeben hat.
9. Die Gesamtausgabe von **€ 199.829,73.- (MwSt. 22% und € 500,00.- Sicherheitskosten inbegriffen)** wird wie in der Anlage angegeben verbucht.
10. Die Zahlung wird zu den in den Wettbewerbsunterlagen festgelegten Modalitäten vorgenommen.
11. Der Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art, 21, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.

dei Contratti”.

12. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

12. Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodem	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	1096	09021.03.029900001	Altri servizi	100.901,06
2021	U	1096	09021.03.029900001	Altri servizi	98.928,67

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
SPAZZINI RENATO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

adbea79394447ad7bf3f5e12132aa118d92f5f02558b8a6c0140fab7daed7240 - 5893514 - det_testo_proposta_04-03-2021_10-41-53.doc
93440b81c8f83b8aa1b4ced85e03753dfa03572e8a167a616324cff7aa2f775 - 5893515 - det_Verbale_04-03-2021_10-42-56.doc
1376e0ee6aaa5ef6aae6c370360acbead368629a86387f9faa0be5161379edba - 5893716 - DALLAPE allegato A I SFALCIO 2021-22.pdf
6e01e18a296bc9d344a3ddab8ab830b0c35ceae49912887a91b164284c24e347 - 5893717 - DALLAPE' offerta sfalcio erba 2021 e 2022.pdf
3ad0e2bf23443852dd7e1bbbed8efd88cbbec07eff0933b92623abc5485875ab - 5893718 - offerta economica sfalcio C1 2021 2022 agg.pdf.p7m